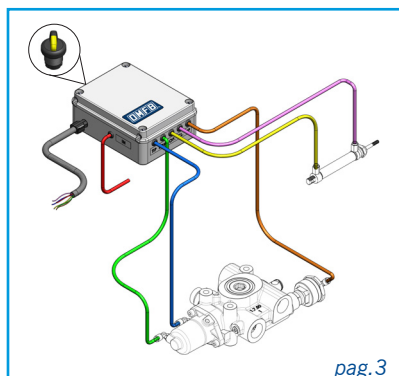
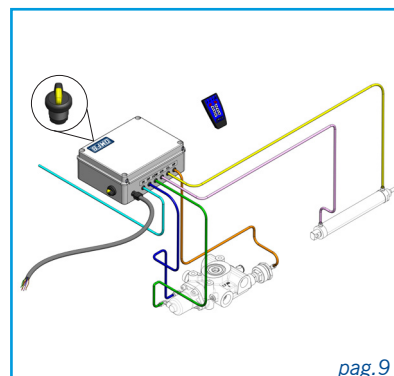
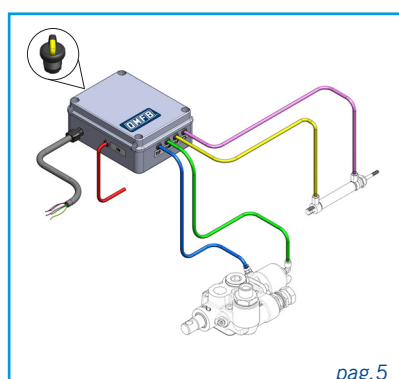


Senza radiocomando a distanza
Without radio remote control


pag. 3

DASH 24V TIP-LO-OP-CL-HP - 5EV
30112120038
Con radiocomando a distanza
With radio remote control


pag. 9

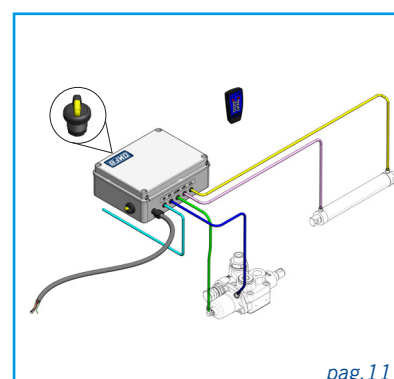
WL+DASH 24V TIP-LO-OP-CL-HP-5EV
30112110085


pag. 5

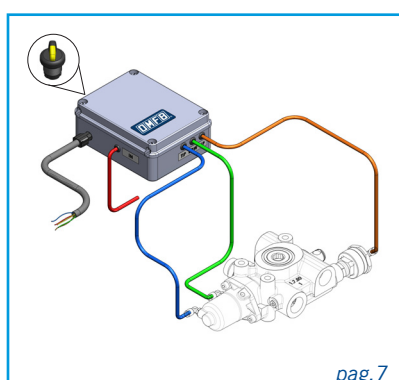
DASH 24V TIP-LO-OP-CL - 4EV
30112120047

Dispositivo di comando elettropneumatico per distributore ribaltabile con opzione controllo sponde.

Electro-pneumatic control device for tipping valve, with optional side doors control.



pag. 11

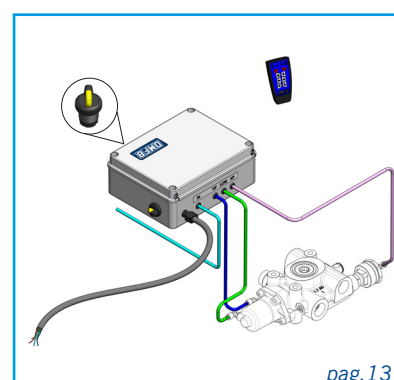
WL+DASH 24V TIP-LO-OP-CL-4EV
30112110094


pag. 7

DASH 24V TIP-LO-HP - 3EV
30112120056

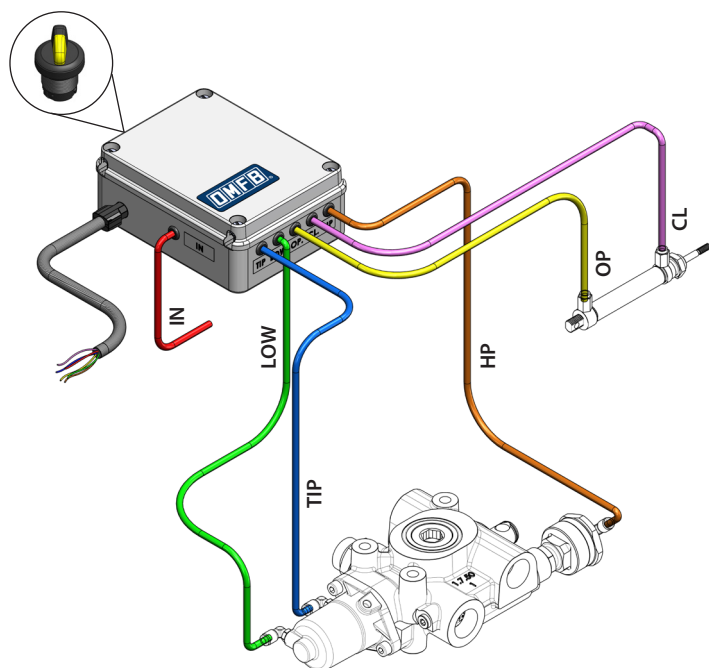
Dispositivo di comando elettropneumatico per distributore ribaltabile e gestione piano mobile.

Electro-pneumatic control device for tipping valve with moving floor management.



pag. 13

WL+DASH 24V TIP-LO-HP-3EV
30112110101



Dispositivo di comando elettropneumatico per distributore ribaltabile con opzione controllo sponde e gestione piano mobile.

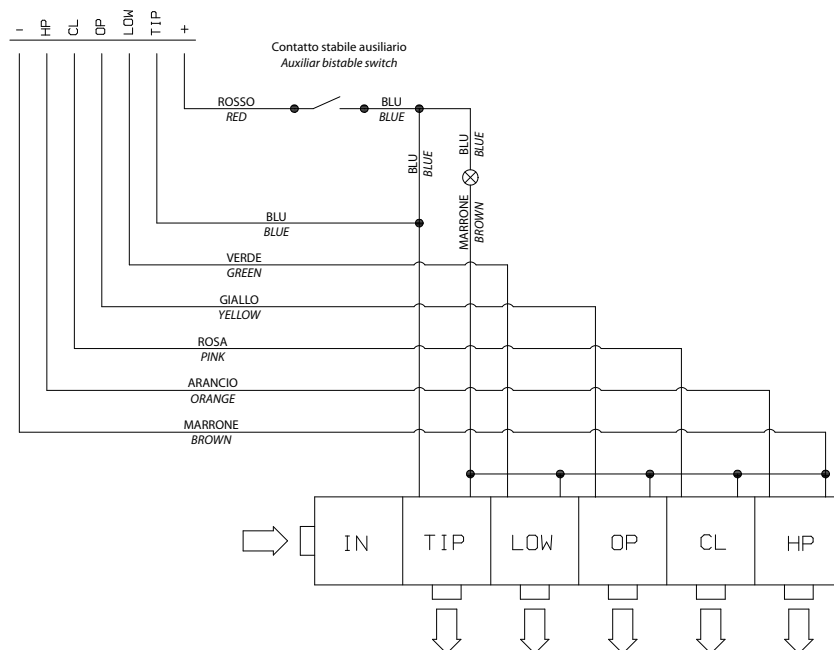
Electro-pneumatic control device for tipping valve, with optional side doors control and moving floor management.

Caratteristiche tecniche / Technical features

- Pressione di funzionamento / Working pressure: 0 ÷ 12 bar
- Pressione di collaudo / Max pressure: 14 bar
- Tensione di alimentazione / Nominal Voltage: 24 VDC ± 10%
- Assorbimento bobine a 24V / Power coils at 24V: 6W ± 5%
- Grado di protezione / Ingress protection: IP56

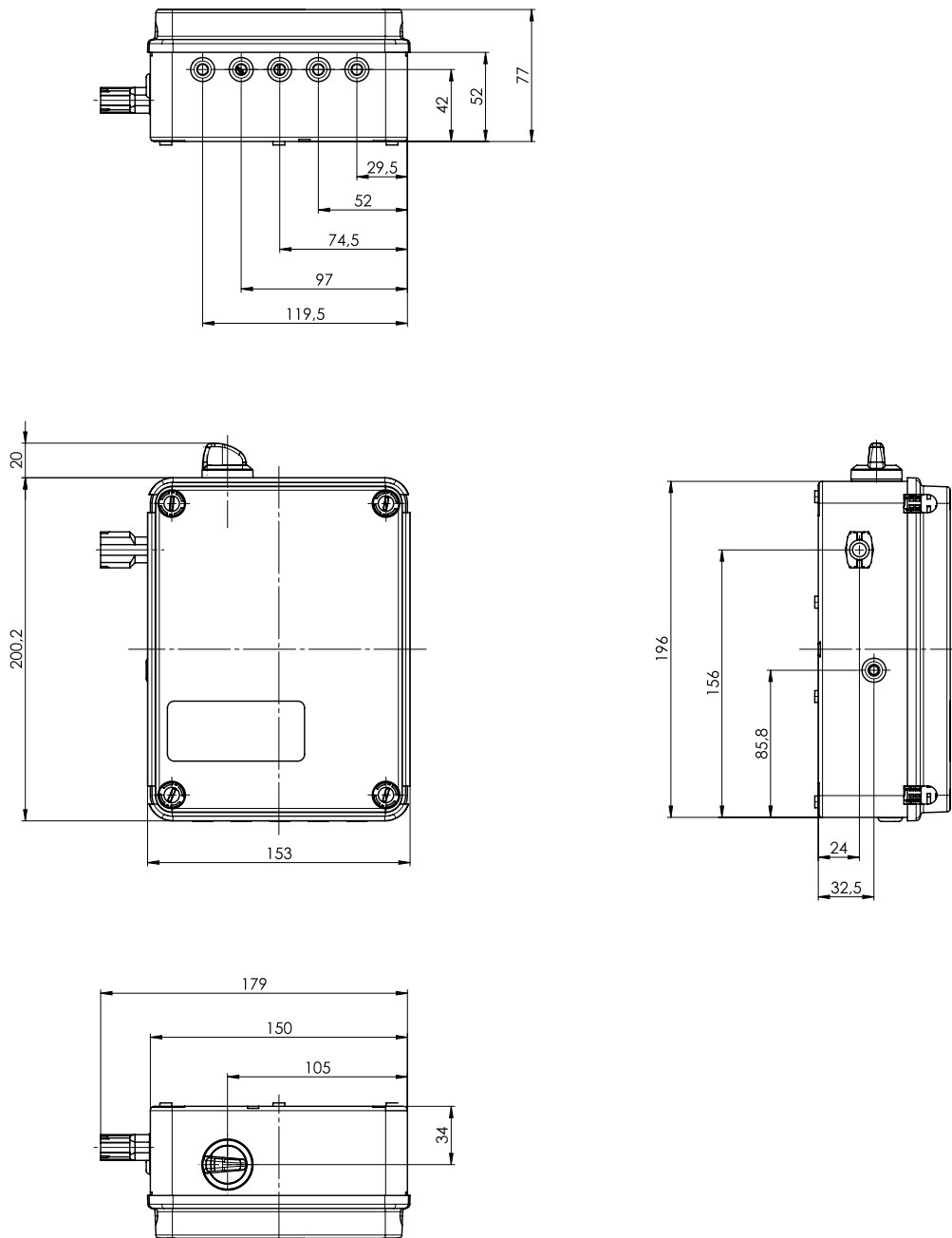
Schema elettrico / Wiring diagram

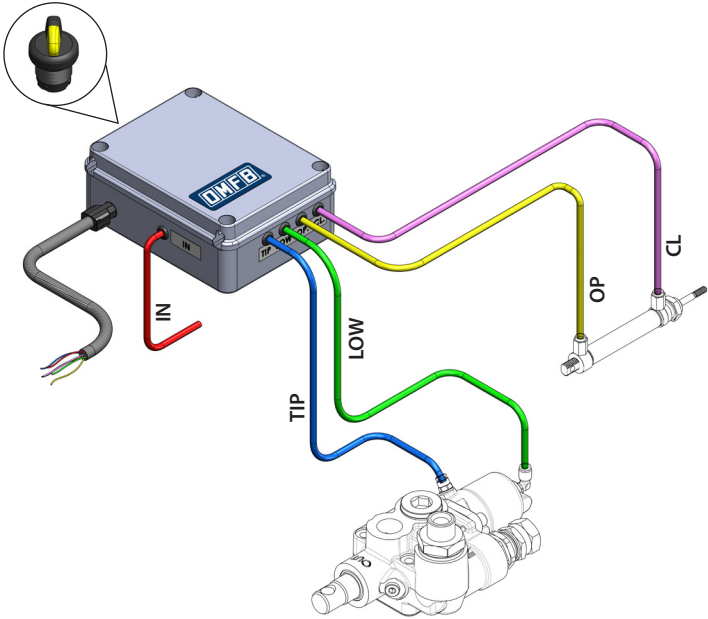
USCITA CABLAGGIO / OUTPUT WIRING



Filo Wire	Marcatura filo Wire marking	Uscita aria Air output	Funzione Function	Tipo comando Control type	Posizione di comando Control position	Posizione su radio WL Position on WL radio
Blu Blue	Salita Tip	Salita Tip	Salita cassone Tip Raise	Instabile Instable	Cruscotto Dashboard	Assente Not present
Verde Green	Discesa Low	Discesa Low	Discesa cassone Tip Low	Instabile Instable	Cruscotto Dashboard	Assente Not present
Giallo Yellow	OP	OP	Apertura Open	Instabile Instable	Cruscotto Dashboard	Assente Not present
Rosa Pink	CL	CL	Chiusura Close	Instabile Instable	Cruscotto Dashboard	Assente Not present
Arancio Orange	HP	HP	Alta pressione High pressure	Stabile Stable	Cruscotto Dashboard	Assente Not present
Rosso Red	+		Positivo - Apertura contatto Positive - Open contact		Batteria Battery	
Marrone Brown	-		Negativo Negative	Stabile Stable	Carrozzeria Body	

Ingombro / Dimensions





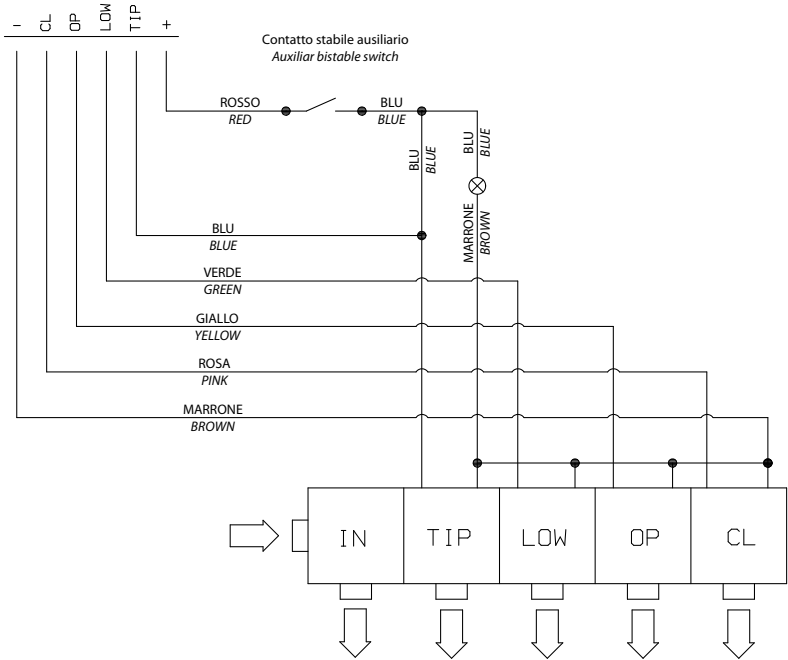
Dispositivo di comando elettropneumatico per distributore ribaltabile con opzione controllo sponde.
Electro-pneumatic control device for tipping valve, with optional side doors control.

Caratteristiche tecniche / Technical features

- | | |
|--|--------------|
| • Pressione di funzionamento
<i>Working pressure</i> | 0 ÷ 12 bar |
| • Pressione di collaudo
<i>Max pressure</i> | 14 bar |
| • Tensione di alimentazione
<i>Nominal Voltage</i> | 24 VDC ± 10% |
| • Assorbimento bobine a 24V
<i>Power coils at 24V</i> | 6W ± 5% |
| • Grado di protezione
<i>Ingress protection</i> | IP56 |

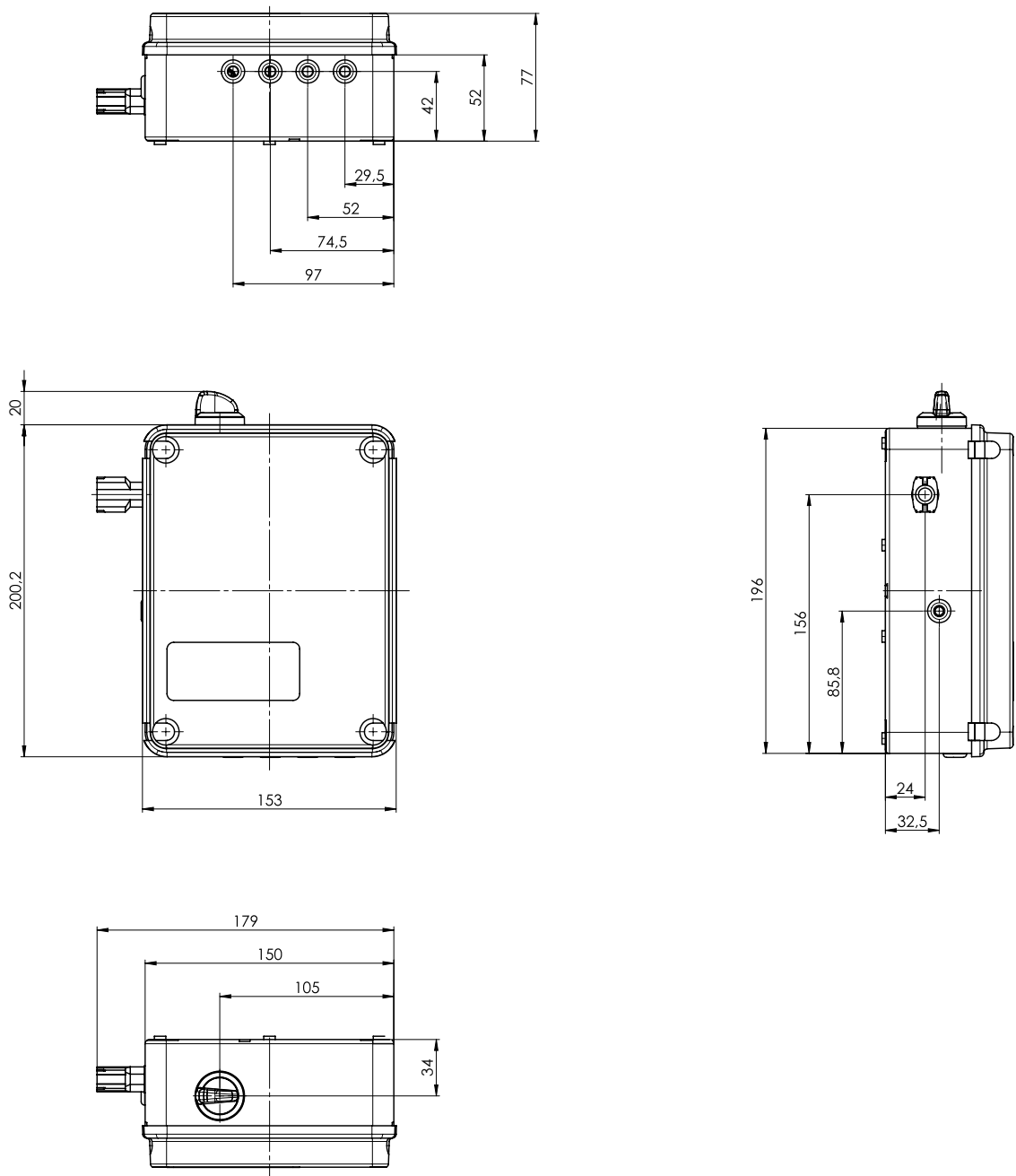
Schema elettrico / Wiring diagram

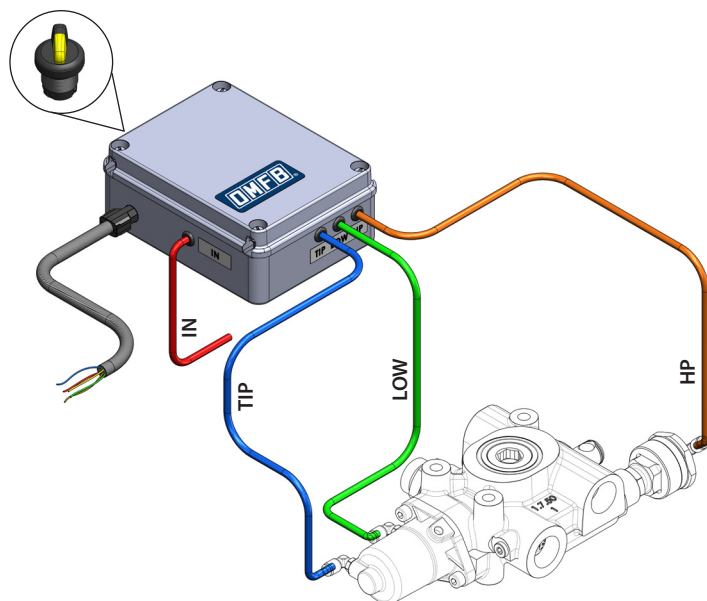
USCITA CABLAGGIO / OUTPUT WIRING



Filo Wire	Marcatura filo Wire marking	Uscita aria Air output	Funzione Function	Tipo comando Control type	Posizione di comando Control position	Posizione su radio WL Position on WL radio
Blu Blue	Salita Tip	Salita Tip	Salita cassone Tip Raise	Instabile Instable	Cruscotto Dashboard	Assente Not present
Verde Green	Discesa Low	Discesa Low	Discesa cassone Tip Low	Instabile Instable	Cruscotto Dashboard	Assente Not present
Giallo Yellow	OP	OP	Apertura Open	Instabile Instable	Cruscotto Dashboard	Assente Not present
Rosa Pink	CL	CL	Chiusura Close	Instabile Instable	Cruscotto Dashboard	Assente Not present
Rosso Red	+		Positivo - Apertura contatto Positive - Open contact		Batteria Battery	
Marrone Brown	-		Negativo Negative	Stabile Stable	Carrozzeria Body	

Ingombro / Dimensions





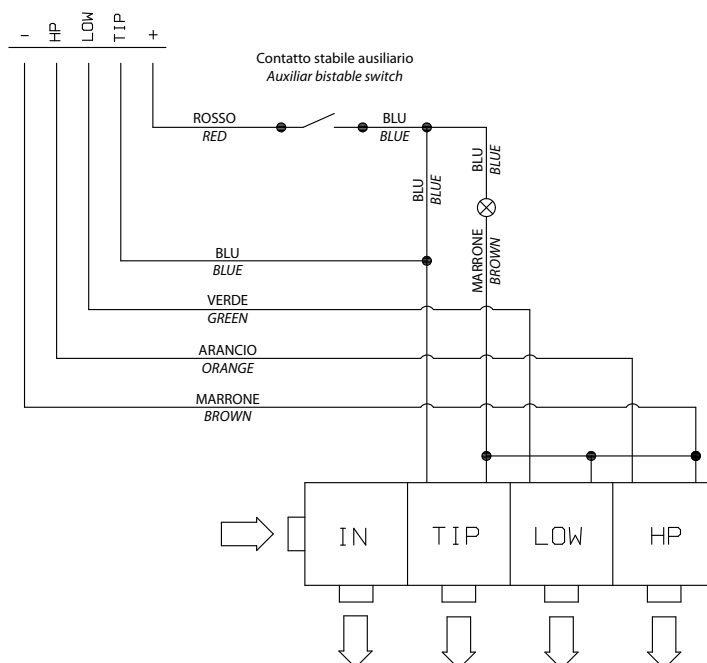
Dispositivo di comando elettropneumatico per distributore ribaltabile e gestione piano mobile.
Electro-pneumatic control device for tipping valve with moving floor management.

Caratteristiche tecniche / Technical features

- Pressione di funzionamento
Working pressure 0 ÷ 12 bar
- Pressione di collaudo
Max pressure 14 bar
- Tensione di alimentazione
Nominal Voltage 24 VDC ± 10%
- Assorbimento bobine a 24V
Power coils at 24V 6W ± 5%
- Grado di protezione
Ingress protection IP56

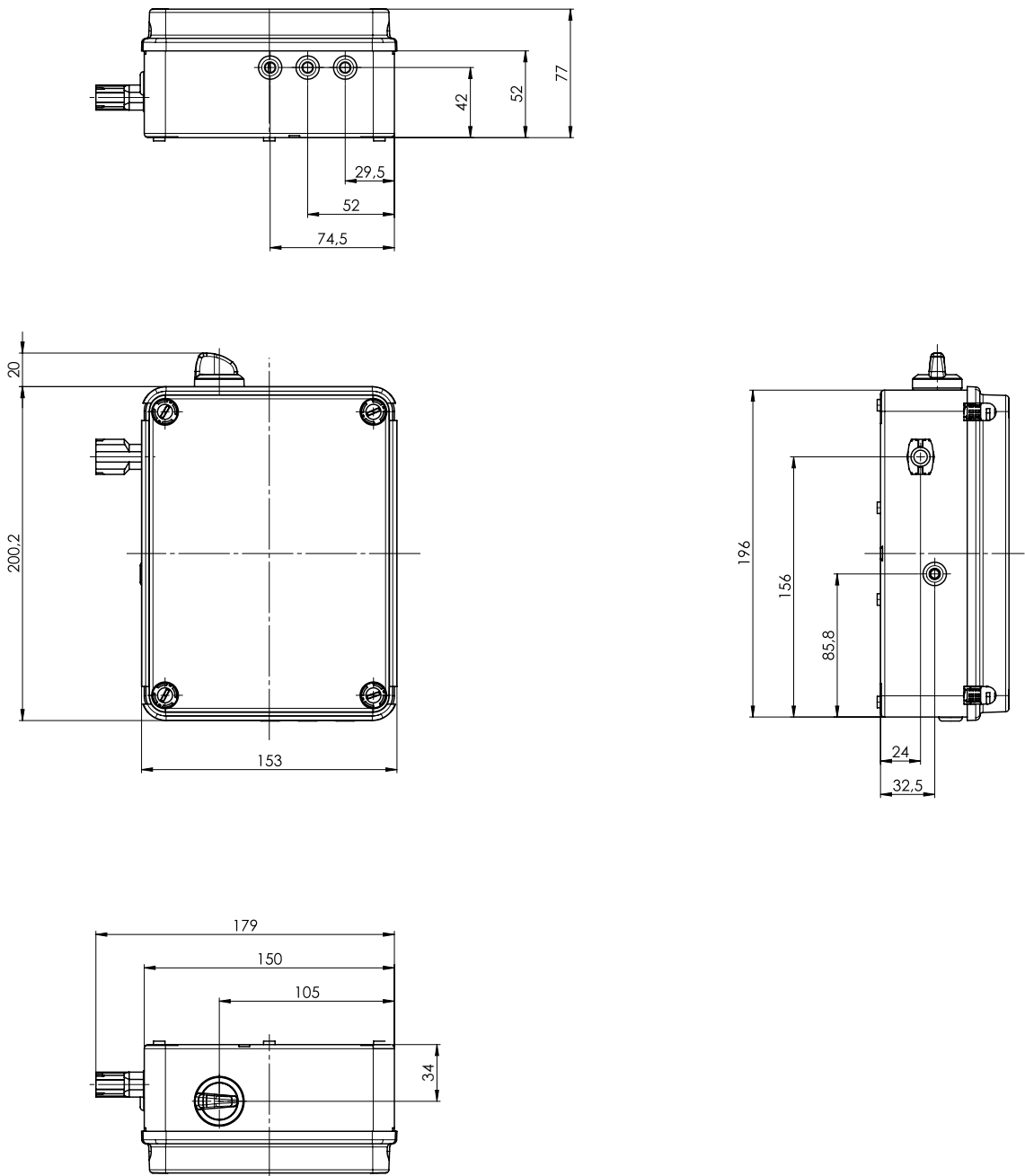
Schema elettrico / Wiring diagram

USCITA CABLAGGIO / OUTPUT WIRING



Filo Wire	Marcatura filo Wire marking	Uscita aria Air output	Funzione Function	Tipo comando Control type	Posizione di comando Control position	Posizione su radio WL Position on WL radio
Blu Blue	Salita Tip	Salita Tip	Salita cassone Tip Raise	Instabile Instable	Cruscotto Dashboard	Assente Not present
Verde Green	Discesa Low	Discesa Low	Discesa cassone Tip Low	Instabile Instable	Cruscotto Dashboard	Assente Not present
Arancio Orange	HP	HP	Alta pressione High pressure	Stabile Stable	Cruscotto Dashboard	Assente Not present
Rosso Red	+		Positivo - Apertura contatto Positive - Open contact		Batteria Battery	
Marrone Brown	-		Negativo Negative	Stabile Stable	Carrozzeria Body	

Ingombro / Dimensions



Dispositivo di comando elettropneumatico per distributore ribaltabile con opzione controllo sponde gestione piano mobile e radio comando a distanza.
Electro-pneumatic control device for tipping valve, with optional side doors control and moving floor management and radio remote control.

Caratteristiche tecniche / Technical features

- Pressione di funzionamento
Working pressure

0 ÷ 12 bar
- Pressione di collaudo
Max pressure

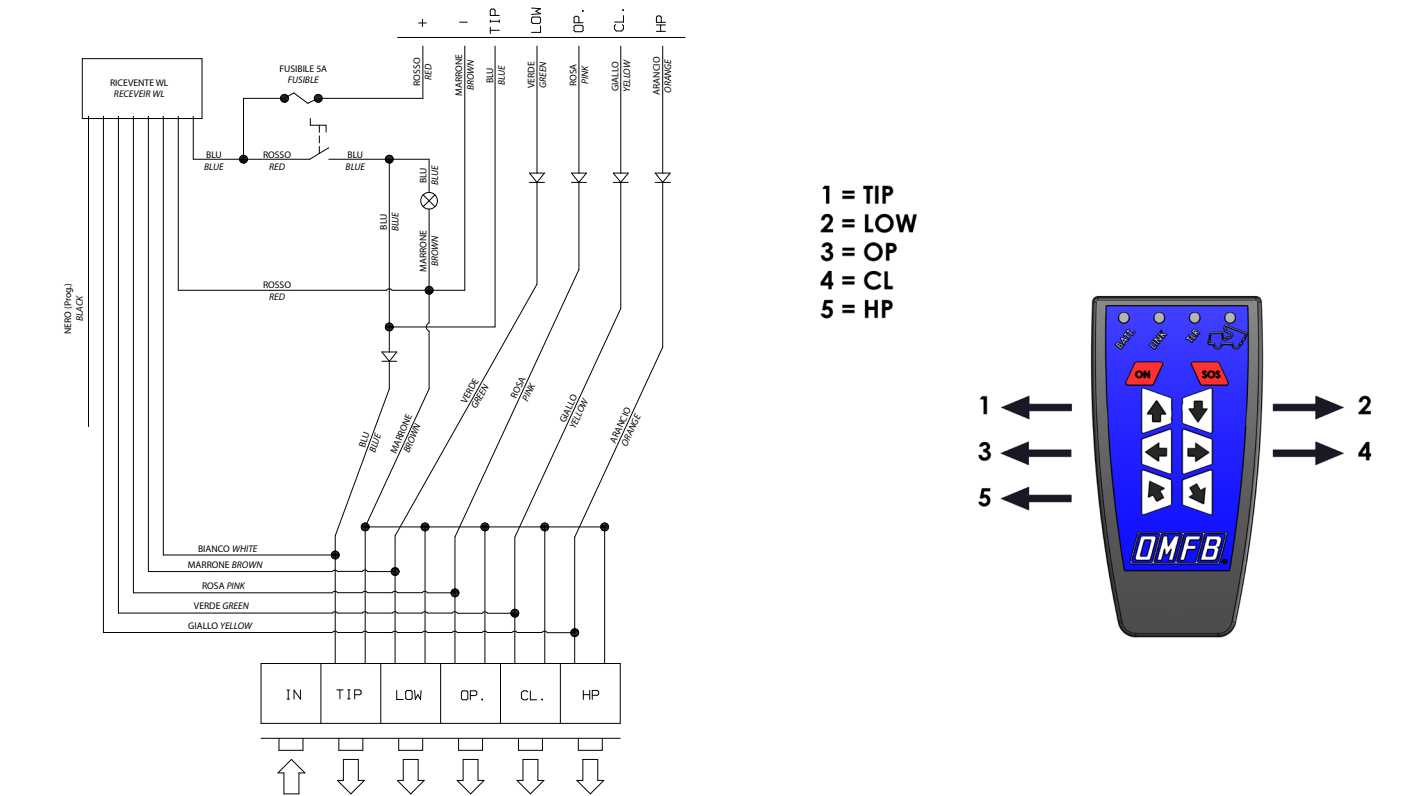
14 bar
- Tensione di alimentazione
Nominal Voltage

24 VDC ± 10%
- Assorbimento bobine a 24V
Power coils at 24V

6W ± 5%
- Grado di protezione
Ingress protection

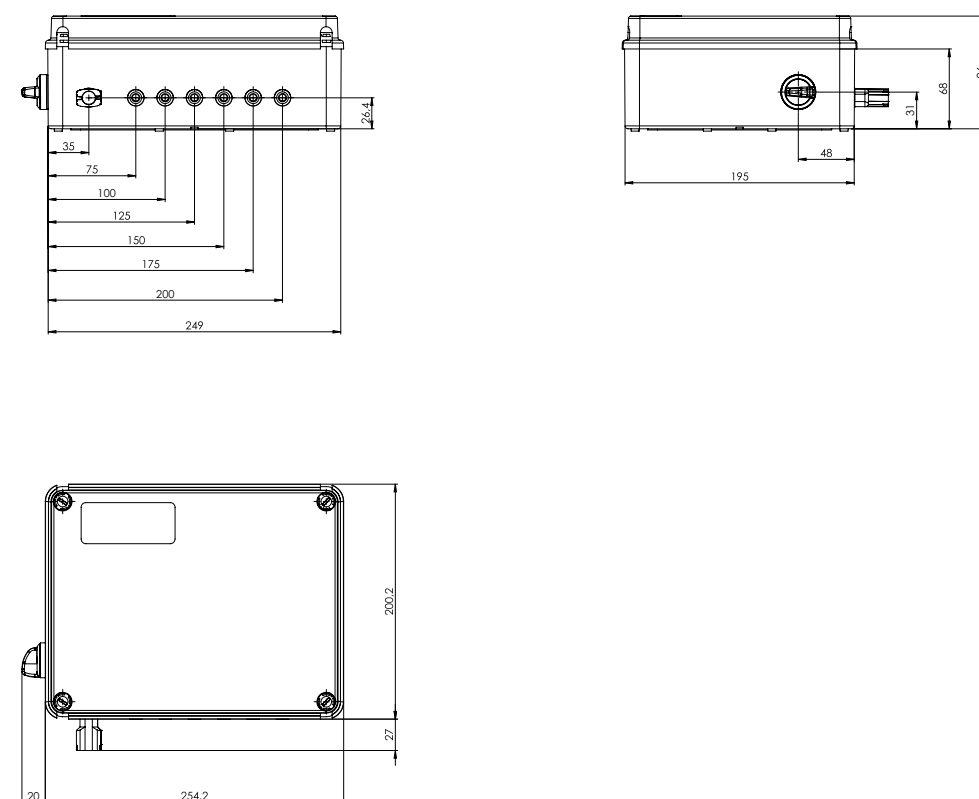
IP56

Schema elettrico / Wiring diagram



Filo Wire	Marcatura filo Wire marking	Uscita aria Air output	Funzione Function	Tipo comando Control type	Posizione di comando Control position	Posizione su radio WL Position on WL radio
Blu Blue	Salita Tip	Salita Tip	Salita cassone Tip Raise	Instabile Instable	Cruscotto Dashboard	1
Verde Green	Discesa Low	Discesa Low	Discesa cassone Tip Low	Instabile Instable	Cruscotto Dashboard	2
Rosa Pink	OP	OP	Apertura Open	Instabile Instable	Cruscotto Dashboard	3
Giallo Yellow	CL	CL	Chiusura Close	Instabile Instable	Cruscotto Dashboard	4
Arancio Orange	HP	HP	Alta pressione High pressure	Stabile Stable	Cruscotto Dashboard	5
Rosso Red	+		Positivo - Apertura contatto Positive - Open contact		Batteria Battery	
Marrone Brown	-		Negativo Negative		Carrozzeria Body	

Ingombro / Dimensions



Pulsantiera radio WL / Receiver-Transmitter WL

Apparato trasmettitore WL
WL transmitter device

• Modulazione <i>Modulation</i>	GFSK
• Frequenza di funzionamento <i>Operating frequency</i>	2.4 GHz
• Potenza <i>Power</i>	RF E.R.P. 1 ÷ 3 mW
• Batteria <i>Batteries</i>	2x1.5V AAA LR03
• Sensibilità in ricezione <i>Receiver sensitivity</i>	- 93 dBm
• Corrente consumata <i>Current consumption</i>	21 mA
• Grado protezione IP <i>IP protection</i>	IP 54

Apparato ricevitore
Receiver device

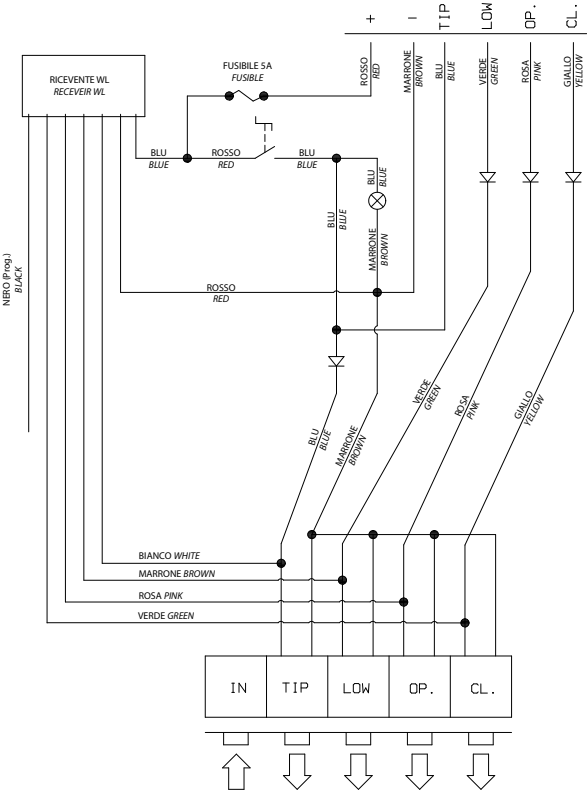
• Tensione d'alimentazione <i>Voltage supply</i>	min 9 V, max 28 V
• Massimo consumo di corrente <i>Maximum current consumption</i>	370 mA a 10 V 563 mA a 28V
• Massima corrente commutabile <i>Max switching current</i>	8 A
• Frequenza di lavoro <i>Operating frequency</i>	2.4 GHz
• Sensibilità RF <i>RF sensitivity</i>	- 93 dBm
• Banda <i>Band</i>	2400 ÷ 2483 MHz
• Emissione RF all' antenna <i>Antenna RF emissions</i>	- 65 dBm
• Uscite <i>Outputs</i>	n° 2 Relè
• Portata contatti <i>Contact capacity</i>	max 8 A
• Temperatura di funzionamento <i>Operating temperature</i>	- 30 / + 80 °C
• La scatola e pulsanti garantiscono il grado di protezione IP65 dell'involucro, è escluso il cablaggio. <i>The box and buttons guarantee IP65 protection of the casing. The cabling is excluded.</i>	

Dispositivo di comando elettropneumatico per distributore ribaltabile con opzione controllo sponde e radio comando a distanza.
Electro-pneumatic control device for tipping valve, with optional side doors control and radio remote control.

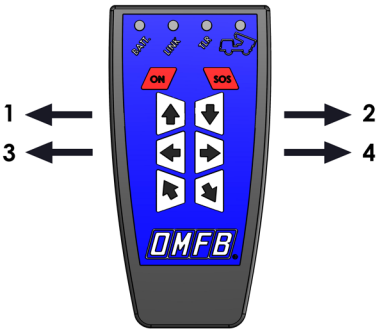
Caratteristiche tecniche / Technical features

- Pressione di funzionamento
*Working pressure*0 ÷ 12 bar
 - Pressione di collaudo
*Max pressure*14 bar
 - Tensione di alimentazione
*Nominal Voltage*24 VDC ± 10%
 - Assorbimento bobine a 24V
*Power coils at 24V*6W ± 5%
 - Grado di protezione
*Ingress protection*IP56

Schema elettrico / Wiring diagram

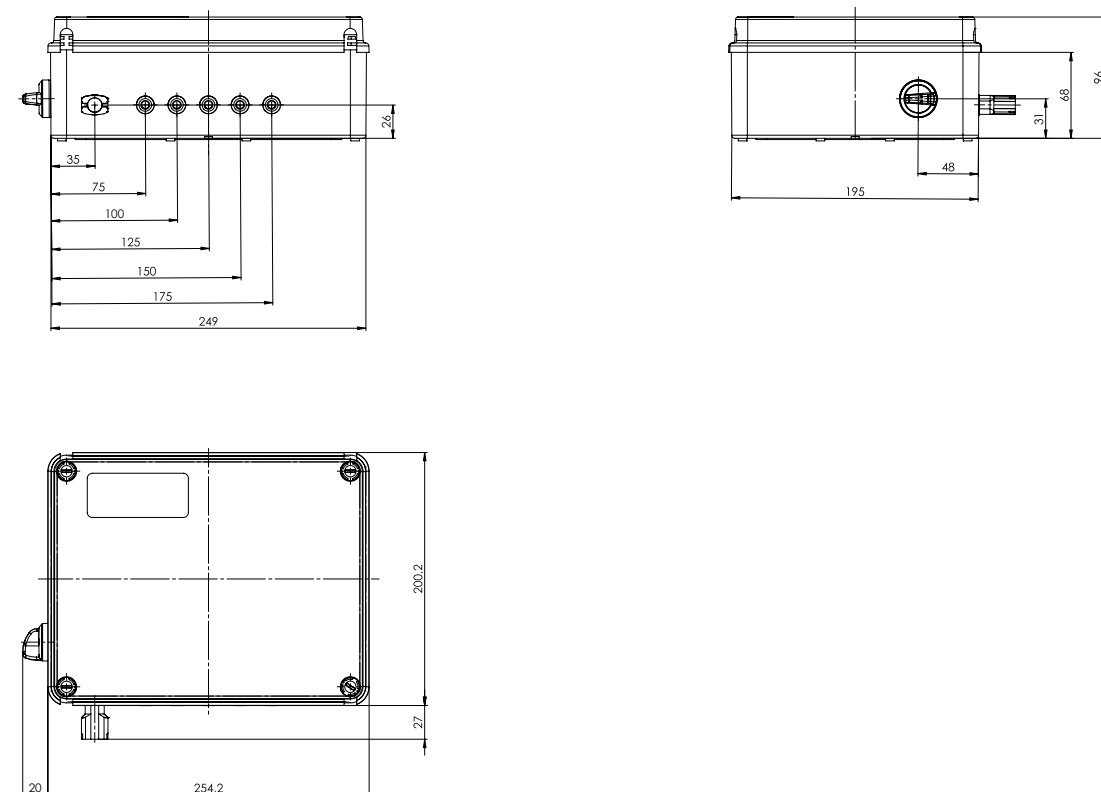


- 1 = TIP
2 = LOW
3 = OP
4 = CL



Filo Wire	Marcatura filo Wire marking	Uscita aria Air output	Funzione Function	Tipo comando Control type	Posizione di comando Control position	Posizione su radio WL Position on WL radio
Blu Blue	Salita Tip	Salita Tip	Salita cassone Tip Raise	Instabile Instable	Cruscotto Dashboard	1
Verde Green	Discesa Low	Discesa Low	Discesa cassone Tip Low	Instabile Instable	Cruscotto Dashboard	2
Giallo Yellow	OP	OP	Apertura Open	Instabile Instable	Cruscotto Dashboard	3
Rosa Pink	CL	CL	Chiusura Close	Instabile Instable	Cruscotto Dashboard	4
Rosso Red	+		Positivo - Apertura contatto Positive - Open contact		Batteria Battery	
Marrone Brown	-		Negativo Negative		Carrozzeria Body	

Ingombro / Dimensions



Pulsantiera radio WL / Receiver-Transmitter WL

Apparato trasmettitore WL WL transmitter device

• Modulazione <i>Modulation</i>	GFSK
• Frequenza di funzionamento <i>Operating frequency</i>	2.4 GHz
• Potenza <i>Power</i>	RF E.R.P. 1 ÷ 3 mW
• Batteria <i>Batteries</i>	2x1.5V AAA LR03
• Sensibilità in ricezione <i>Receiver sensitivity</i>	- 93 dBm
• Corrente consumata <i>Current consumption</i>	21 mA
• Grado protezione IP <i>IP protection</i>	IP 54

Apparato ricevitore Receiver device

• Tensione d'alimentazione <i>Voltage supply</i>	min 9 V, max 28 V
• Massimo consumo di corrente <i>Maximum current consumption</i>	370 mA a 10 V 563 mA a 28V
• Massima corrente commutabile <i>Max switching current</i>	8 A
• Frequenza di lavoro <i>Operating frequency</i>	2.4 GHz
• Sensibilità RF <i>RF sensitivity</i>	- 93 dBm
• Banda <i>Band</i>	2400 ÷ 2483 MHz
• Emissione RF all' antenna <i>Antenna RF emissions</i>	- 65 dBm
• Uscite <i>Outputs</i>	n° 2 Relè
• Portata contatti <i>Contact capacity</i>	max 8 A
• Temperatura di funzionamento <i>Operating temperature</i>	- 30 / + 80 °C
• La scatola e pulsanti garantiscono il grado di protezione IP65 dell'involucro, è escluso il cablaggio. <i>The box and buttons guarantee IP65 protection of the casing. The cabling is excluded.</i>	

Dispositivo di comando elettropneumatico per distributore ribaltabile con gestione piano mobile e radio comando a distanza.

Electro-pneumatic control device for tipping valve, with moving floor management and radio remote control.

Caratteristiche tecniche / Technical features

- Pressione di funzionamento

Working pressure

0 ÷ 12 bar

• Pressione di collaudo

Max pressure

14 bar

• Tensione di alimentazione

Nominal Voltage

24 VDC ± 10%

• Assorbimento bobine a 24V

Power coils at 24V

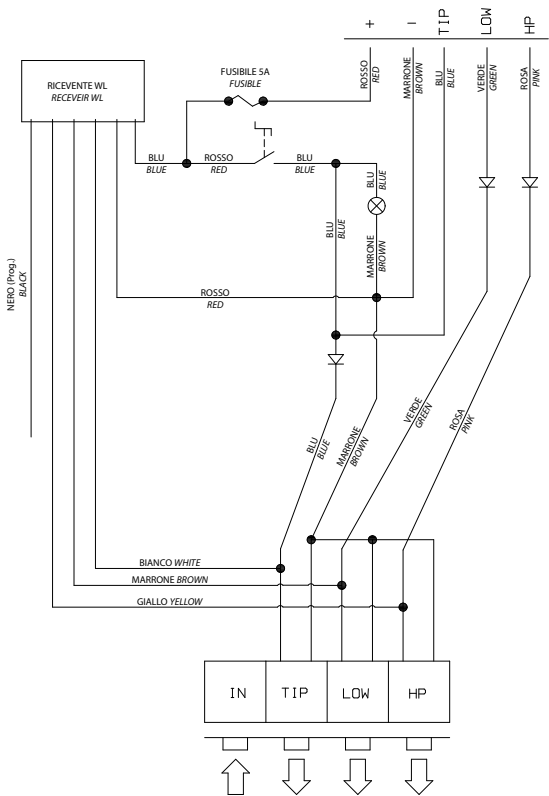
6W ± 5%

• Grado di protezione

Ingress protection

IP56

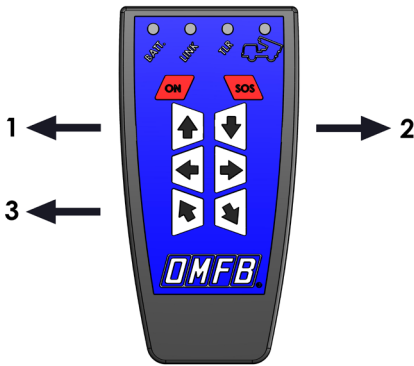
Schema elettrico / Wiring diagram



1 = TIP

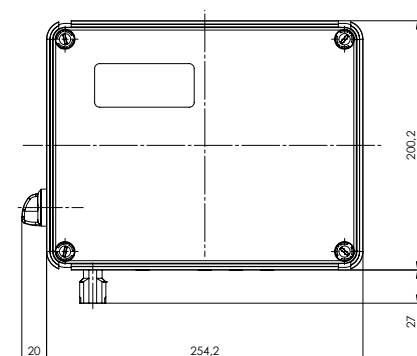
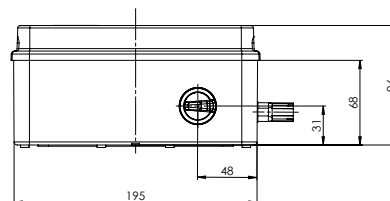
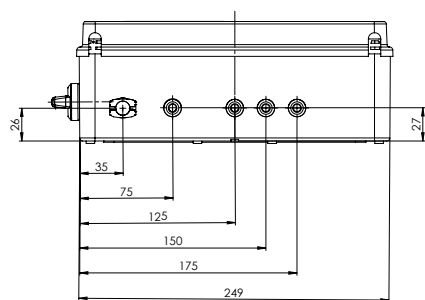
2 = LOW

3 = HP



Filo Wire	Marcatura filo Wire marking	Uscita aria Air output	Funzione Function	Tipo comando Control type	Posizione di comando Control position	Posizione su radio WL Position on WL radio
Blu Blue	Salita Tip	Salita Tip	Salita cassone Tip Raise	Instabile Instable	Cruscotto Dashboard	1
Verde Green	Discesa Low	Discesa Low	Discesa cassone Tip Low	Instabile Instable	Cruscotto Dashboard	2
Rosa Pink	HP	HP	Alta pressione High pressure	Stabile Stable	Cruscotto Dashboard	3
Rosso Red	+		Positivo - Apertura contatto Positive - Open contact		Batteria Battery	
Marrone Brown	-		Negativo Negative		Carrozzeria Body	

Ingombro / Dimensions



Pulsantiera radio WL / Receiver-Transmitter WL

Apparato trasmettitore WL
WL transmitter device

• Modulazione <i>Modulation</i>	GFSK
• Frequenza di funzionamento <i>Operating frequency</i>	2.4 GHz
• Potenza <i>Power</i>	RF E.R.P. 1 ÷ 3 mW
• Batteria <i>Batteries</i>	2x1.5V AAA LR03
• Sensibilità in ricezione <i>Receiver sensitivity</i>	- 93 dBm
• Corrente consumata <i>Current consumption</i>	21 mA
• Grado protezione IP <i>IP protection</i>	IP 54

Apparato ricevitore
Receiver device

• Tensione d'alimentazione <i>Voltage supply</i>	min 9 V, max 28 V
• Massimo consumo di corrente <i>Maximum current consumption</i>	370 mA a 10 V 563 mA a 28V
• Massima corrente commutabile <i>Max switching current</i>	8 A
• Frequenza di lavoro <i>Operating frequency</i>	2.4 GHz
• Sensibilità RF <i>RF sensitivity</i>	- 93 dBm
• Banda <i>Band</i>	2400 ÷ 2483 MHz
• Emissione RF all' antenna <i>Antenna RF emissions</i>	- 65 dBm
• Uscite <i>Outputs</i>	n° 2 Relè
• Portata contatti <i>Contact capacity</i>	max 8 A
• Temperatura di funzionamento <i>Operating temperature</i>	- 30 / + 80 °C
• La scatola e pulsanti garantiscono il grado di protezione IP65 dell'involucro, è escluso il cablaggio. <i>The box and buttons guarantee IP65 protection of the casing. The cabling is excluded.</i>	